

İMKÂN VERMEK

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

imkân vermek *Deyim* olarak sağlamak.

ATASÖZLERİ VE DEYİMLER SÖZLÜĞÜ

18 (م ك ن)

أَلَمْ يَرَوْا كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ قَرْنٍ مَكَّنَّاهُمْ فِي الْأَرْضِ مَا لَمْ نُمَكِّنْ لَكُمْ وَأَرْسَلْنَا السَّمَاءَ عَلَيْهِمْ مِدْرَارًا وَجَعَلْنَا الْأَنْهَارَ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمْ فَآهَلَكْنَا هُمْ بِدُنُوبِهِمْ وَأَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَرْنًا آخَرِينَ

Mehmet Okuyan Meali

Görmediler mi ki onlardan önce yeryüzünde size vermediğimiz bütün **imkânları** kendilerine **verdiğimiziz**, üzerlerine göğü (yağmuru) bolca göndermiş, (evlerinin) altından ırmaklar akıttığımız nice nesilleri **helak etmiştik**. Onları, günahları sebebiyle **helak etmiş** ve onların ardından başka nesiller yaratmıştık.

6/ENAM-6

وَأَنْ يُرِيدُوا خِيَانَتَكَ فَقَدْ خَانُوا اللَّهَ مِنْ قَبْلُ فَأَمْكَنَ مِنْهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ

İsmail Yakıt

Eğer onlar sana ihanet etmek isterlerse, bil ki onlar daha önce de Allah'a hainlik etmişlerdi. Allah da onlara karşı (sana) **imkân verdi**. Çünkü Allah Alîm'dir, Hakîm'dir. 8/ENFAL-71

وَكَذَلِكَ مَكَّنَّا لِيُوسُفَ فِي الْأَرْضِ يَتَّبِعُ مِنْهَا حَيْثُ يَشَاءُ نُصِيبُ بِرَحْمَتِنَا مَنْ نَشَاءُ وَلَا نُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ

İşte böylece biz yeryüzünde Yusuf'a güç ve **imkân** (yetki) **verdik**. Öyle ki orada (Mısır) dilediği yerde konakladı. Biz kime dilersek rahmetimizi nasip ederiz ve iyilik yapanların ecrini kayba uğratmayız.

12/YUSUF-56